

Oil-Lubricated Compressor Compresseur Graissé par l'Huile Compresor lubricado con aceite

HL4420, HL4421

UNHOOKING THE SMALL TANK FROM THE LARGE TANK

Step 1

Remove the connection hose by pulling back the collar on the coupler (this is not a normal pneumatic coupler, no air will be discharged from the coupler or the fitting).

Step 2

Unscrew the knob

Step 3

Lean back the Large Tank and pull the Small Tank forward to unhook the bottom of the two tanks.

Step 4

Replace knob into large tank for storage.

POUR DÉBRANCHER LE PETIT RÉSERVOIR DU LARGE RÉSERVOIR

Étape 1

Retirer le tuyau de connexion en tirant en arrière le collier sur le coupleur (ceci n'est pas un normale coupleur pneumatique; pas d'air sortira du coupleur ou du raccord).

Étape 2

Dévisser le bouton

Étape 3

Pencher en arrière le large réservoir et tirer le petit réservoir en avant pour dégager le fond des deux réservoirs.

Étape 4

Replacer le bouton sur le large réservoir pour son entreposage.

PARA DESCONECTAR EL TANQUE PEQUEÑO DEL TANQUE GRANDE

Paso 1

Retire la manguera de conexión halando hacia atrás el anillo del acople (este no es un acople neumático normal; no saldrá aire del acople o del empalme).

Paso 2

Desatornille la perilla

Paso 3

Incline hacia atrás el tanque grande y hale el tanque pequeño para desenganchar el fondo de los dos tanques.

Paso 4

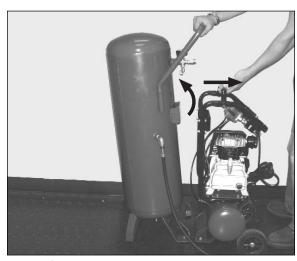
Vuelva a colocar la perilla en el tanque grande para el almacenamiento.



Step / Étape / Paso 1



Step / Étape / Paso 2



Step / Étape / Paso 3

CONNECTING THE SMALL TANK TO THE LARGE TANK

Step 1

Align the feet of the two tanks so that the Small Tank foot bracket fits into the Large Tank's foot bracket opening.

Step 2

Lean back and slide forward the Large Tank so that the mounting pins on the Large Tank engage into the holes on the Small Tank.

Step 3

Reconnect the knob to secure the Large Tank with the handle of the Small Tank.

Step 4

Reconnect the connection hose.

Note: If air pressure is in either tank it may be difficult to push coupler onto the fitting.



Étape 1

Aligner les pieds des deux réservoirs pour que le support de pied du petit réservoir puisse engager dans l'ouverture du support de pied du large réservoir.

Étape 2

Pencher en arrière et glisser en avant le grand réservoir de façon que les goupilles de montage du large réservoir s'engagent dans les orifices du petit réservoir.

Étape 3

Reconnecter le bouton pour fixer le manchon du petit réservoir au large réservoir.

Étape 4

Rebrancher le tuyau de connexion.

Remarque : S'il y a de la pression d'air dans l'un ou l'autre réservoir, il peut être difficile de pousser le coupleur sur le raccord.



Paso 1

Alinee las patas de los dos tanques de manera que el soporte de la pata del tanque pequeño quepa dentro la apertura del soporte de la pata del tanque grande.

Paso 2

Incline hacia atrás y deslice hacia adelante el tanque grande de manera que los pasadores de montaje del tanque grande entren el los orificios del tanque pequeño.

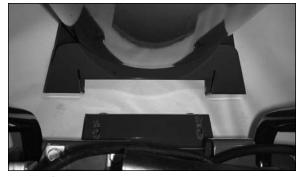
Paso 3

Vuelva a conectar la perilla para sujetar el mango del tanque pequeño al tanque grande.

Paso 4

Vuelva a conectar la manguera de conexión.

Nota: Si hay presión de aire en cualquiera de los dos tanques, puede ser difícil empujar el acople sobre el empalme.



Step / Étape / Paso 1



Step / Étape / Paso 2



Step / Étape / Paso 3



Step / Étape / Paso 4